

# 3-27x56 PM II High Power - 3-27x56 PM II High Power LP GR<sup>2</sup>ID 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 3-27x56 PM II High Power from Schmidt and Bender is a premier tactical riflescope engineered for ultimate versatility—capable of precise performance from near-range engagements all the way to extreme long-distance targets. With an expansive 3-27x magnification range, this scope adapts effortlessly across calibres and mission profiles.

Its 56 mm objective lens offers exceptional light gathering and clarity, enabling detailed target acquisition even at great distances. The field of view spans approximately 13.0-1.4 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 8.7-2.1 mm. Generous eye relief of around 90 mm ensures comfortable alignment and a stable sight picture.

Built on a rugged 34 mm main tube, the scope is constructed for demanding environments. The turret system accommodates ultra-fine click values (e.g., ~0.1 mrad) and massive internal adjustment ranges for elevation and windage—making it suitable for long-range engagement scenarios. Parallax adjustment commonly spans from around 10 m to infinity, giving flexibility across varied target distances.

## Key Specifications:

Magnification: 3-27x

Objective Lens Diameter: 56 mm

Main Tube Diameter: 34 mm

Field of View: approx. 13.0-1.4 m @100 m

Exit Pupil: approx. 8.7-2.1 mm

Eye Relief: approx. 90 mm

Click Value: approx. 0.1 mrad (~0.5 cm @100 m) depending on configuration

Parallax: from ~10 m to infinity

Crafted with German precision, the 3-27x56 PM II High Power is ideal for professionals, competition marksmen or hunters who demand the highest optical clarity, mechanical resilience and full versatility across a wide range of engagement distances.

## Attributes

- Name: 3-27x56 PM II High Power LP GR<sup>2</sup>ID 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015974
- Mfr. No.: 669-945-422-F1-E8
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537065091

NO IMAGE  
AVAILABLE

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet ved bruk av 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-27x56 PM II High Power kiikaritähäimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání 3-27x56 PM II High Power](#)

# Sicherheitshinweise für das 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohr

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses hochwertige Produkt wurde entwickelt, um dir bei deinen Schießaktivitäten höchste Präzision und Zuverlässigkeit zu bieten. Um die Sicherheit während der Nutzung zu gewährleisten, lies bitte die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur von autorisierten Personen verwendet wird.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Schäden oder Abnutzungserscheinungen.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Bewahre das Zielfernrohr an einem trockenen und sicheren Ort auf, um Schäden zu vermeiden.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr korrekt montiert ist, um ungenaue Schüsse zu vermeiden.
- Verwende immer Schutzbrillen, um deine Augen zu schützen.
- Halte das Zielfernrohr während des Gebrauchs stabil, um ein Wackeln zu vermeiden.
- Vermeide es, das Zielfernrohr bei extremen Wetterbedingungen oder in gefährlichen Umgebungen zu verwenden.
- Überprüfe die Einstellungen des Zielfernrohrs vor jedem Schießen, um sicherzustellen, dass sie korrekt sind.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Montage des Zielfernrohrs:

- Wähle eine geeignete Montageschiene für dein Gewehr.
- Befestige das Zielfernrohr sicher auf der Montageschiene.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr gerade ausgerichtet ist.

### 2. Einstellen des Zielfernrohrs:

- Stelle die Vergrößerung des Zielfernrohrs entsprechend der Entfernung zum Ziel ein.
- Justiere den Parallaxenregler, um die Sicht zu optimieren.
- Überprüfe den Augenabstand, um eine bequeme Sicht zu gewährleisten.

### 3. Nutzung des Zielfernrohrs:

- Halte das Gewehr stabil und ziele auf das gewünschte Ziel.
- Drücke den Abzug langsam und gleichmäßig, um ein Zucken zu vermeiden.
- Nach dem Schuss überprüfe die Treffgenauigkeit und passe die Einstellungen gegebenenfalls an.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle Zubehörteile gemäß den örtlichen Vorschriften für elektronische Abfälle.
- Stelle sicher, dass keine umweltschädlichen Materialien in die Umwelt gelangen.

- Informiere dich über spezielle Rückgabemöglichkeiten bei deinem Händler.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Unterstützung bezüglich des 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohrs wende dich bitte an den Kundendienst deines Händlers oder an die entsprechende Kontaktstelle in der EU.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise dazu dienen, deine Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten. Halte dich an diese Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung deines Zielfernrohrs zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for 3-27x56 PM II High Power

## Introduction

Thank you for choosing the 3-27x56 PM II High Power riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of the product. Please read this document carefully before using the riflescope.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the riflescope is used only for its intended purpose.
- Always handle the riflescope with care to avoid damage and ensure safety.
- Keep the riflescope out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the riflescope for any signs of damage or wear.
- Do not attempt to disassemble or modify the riflescope.
- Always follow local laws and regulations regarding the use of firearms and accessories.
- Be aware of your surroundings and ensure a safe shooting environment.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Eye Protection:** Always wear appropriate eye protection when using the riflescope.
- **Mounting:** Ensure that the riflescope is securely mounted to the firearm before use.
- **Focusing:** Adjust the focus of the riflescope according to your vision needs before shooting.
- **Target Identification:** Always positively identify your target before firing.
- **Weather Conditions:** Avoid using the riflescope in extreme weather conditions that may impair visibility or safety.
- **Storage:** Store the riflescope in a cool, dry place when not in use to prevent damage.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Carefully read the manufacturer's instructions for mounting the riflescope.
- Select a suitable mounting base that is compatible with your firearm.
- Securely attach the riflescope to the base using the provided mounting hardware.
- Ensure that the riflescope is level and properly aligned with the firearm.

### 2. Usage:

- Adjust the magnification according to your shooting needs using the zoom control.
- Use the turret system to make precise adjustments for elevation and windage.
- Check the parallax adjustment to ensure accuracy at various distances.
- Regularly check the eye relief to maintain a comfortable and safe shooting position.

## Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope in accordance with local regulations for electronic and optical equipment.
- Do not dispose of the riflescope in regular household waste.
- Contact local waste management authorities for information on proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or support related to the 3-27x56 PM II High Power riflescope, please consult the manufacturer's customer service or your local dealer.

Please remember that safety is paramount when using any firearms or related accessories. By following these guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your new riflescope.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el 3-27x56 PM II High Power de Schmidt y Bender. Este visor táctico de alto rendimiento ha sido diseñado para ofrecer versatilidad y precisión en una variedad de situaciones de tiro. Sin embargo, es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar tu seguridad y la de quienes te rodean. Esta guía proporciona información sobre las pautas de seguridad, precauciones específicas y recomendaciones para la instalación y uso del producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro del Producto:** Asegúrate de usar el visor de acuerdo con las instrucciones y de seguir las recomendaciones de seguridad.
- **Recalls Mejorados:** Mantente informado sobre posibles recalls. Si se emite un aviso de retiro, sigue las instrucciones proporcionadas.
- **Compras en Línea:** Si compras el visor en línea, verifica que el vendedor cumpla con las normativas de seguridad.
- **Enfoque Especial en el Consumidor:** Presta atención a las advertencias específicas si el producto es usado por personas vulnerables, como niños.
- **Punto de Contacto en la UE:** Si tienes preguntas sobre la seguridad del producto, busca un punto de contacto en la UE.
- **Alertas Rápidas:** Mantente actualizado sobre productos inseguros a través del sistema Safety Gate.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manejo Adecuado:** Siempre maneja el visor con cuidado. Evita el contacto con los ojos y la piel.
- **Instalación Segura:** Asegúrate de que el visor esté instalado correctamente en el arma. Consulta el manual de instalación para más detalles.
- **Condiciones Climáticas:** No uses el visor en condiciones extremas que puedan afectar su rendimiento.
- **Mantenimiento Regular:** Realiza un mantenimiento regular para asegurar que el visor funcione correctamente.
- **Uso Responsable:** Utiliza el visor solo para su propósito previsto y en un entorno seguro.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de instalar el visor.
- Utiliza un soporte adecuado para montar el visor en el tubo principal de 34 mm.
- Ajusta el visor para que esté alineado correctamente con el cañón del arma.
- Verifica que todos los tornillos estén apretados y seguros.

### 2. Uso del Visor:

- Ajusta la magnificación según la distancia del objetivo (3-27x).
- Utiliza el ajuste de paralaje para asegurar una imagen clara desde la distancia deseada.
- Asegúrate de que la pupila de salida esté correctamente alineada con tu ojo para una visualización óptima.
- Mantén una distancia de aproximadamente 90 mm entre el ocular y tu ojo para una experiencia de visualización cómoda.

### 3. Mantenimiento del Visor:

- Limpia el lente con un paño suave y un limpiador de lentes adecuado.
- Revisa regularmente el visor en busca de daños o desgaste.
- Almacena el visor en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

## Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación Responsable:** Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de desecharlo de manera responsable. Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos electrónicos y ópticos.
- **Reciclaje:** Siempre que sea posible, recicla el visor y sus componentes siguiendo las directrices de reciclaje de tu área.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud sobre la seguridad del producto, busca un punto de contacto en la UE. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra para facilitar la asistencia.

Gracias por seguir estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad y la de los demás es una prioridad.

# Guide de Sécurité pour le 3-27x56 PM II High Power

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité du 3-27x56 PM II High Power de Schmidt et Bender. Ce guide a été élaboré pour t'assurer une utilisation sûre et efficace de ce produit. Il respecte les lignes directrices de la Réglementation Générale sur la Sécurité des Produits (GPSR) de l'UE.

## Directives Générales de Sécurité

- Utilise toujours le produit conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état du produit avant chaque utilisation.
- Ne laisse jamais le produit à la portée des enfants.
- Informe-toi sur les risques potentiels liés à l'utilisation de ce type de produit.
- En cas de doute, n'hésite pas à demander de l'aide à un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation:** Toujours manipuler le produit avec soin. Évite les chocs violents qui pourraient endommager le matériel.
- **Montage:** Assure-toi que la lunette est correctement montée sur l'arme. Suis les instructions de montage fournies pour éviter tout désalignement.
- **Vision:** Ne regarde jamais directement à travers l'objectif lorsque la lunette est pointée vers une source de lumière intense. Cela peut endommager tes yeux.
- **Environnement:** Utilise le produit dans des conditions appropriées. Évite les environnements humides ou poussiéreux qui pourraient affecter son fonctionnement.
- **Entretien:** Nettoie régulièrement la lentille avec un chiffon doux pour assurer une vision claire. Ne jamais utiliser de produits chimiques agressifs.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation:

- Utilise un support de montage compatible pour fixer la lunette sur ton arme.
- Assure-toi que la lunette est bien centrée et solidement fixée.
- Vérifie le réglage du parallaxe pour garantir une précision optimale.

### 2. Utilisation:

- Ajuste le niveau de zoom selon la distance de la cible.
- Utilise les turrets pour régler l'élévation et le vent en fonction des conditions de tir.
- Prends le temps de t'habituer à la lunette avant de l'utiliser dans des situations critiques.

## Instructions de Dépôt

- Lorsque tu souhaites te débarrasser de la lunette, fais-le de manière responsable.
- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères. Informe-toi sur les points de collecte pour les équipements électroniques dans ta région.
- Vérifie les réglementations locales concernant l'élimination des produits contenant des composants électroniques.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité du produit, consultez le site web du fabricant ou le point de contact de l'UE pour les produits.

En suivant ces directives, tu peux t'assurer d'utiliser le 3-27x56 PM II High Power en toute sécurité et de profiter pleinement de ses performances exceptionnelles.

# Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-27x56 PM II High Power

## Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-27x56 PM II High Power di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni elevate e versatilità. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata di bambini e animali.
- Segui tutte le istruzioni fornite nel manuale per garantire un utilizzo sicuro.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre il prodotto in condizioni di illuminazione adeguata per garantire la migliore visibilità.
- Non puntare mai il prodotto verso una fonte di luce intensa, poiché ciò potrebbe danneggiare l'ottica.
- Assicurati che il prodotto sia montato correttamente sulla tua arma per evitare incidenti.
- Non modificare il prodotto in alcun modo, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e le prestazioni.
- Utilizza sempre occhiali protettivi se il prodotto è utilizzato in condizioni di tiro.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

- **Installazione:**
  1. Assicurati che l'arma sia scarica e sicura prima di iniziare l'installazione.
  2. Monta il 3-27x56 PM II High Power sulla tua arma seguendo le istruzioni specifiche del produttore per il montaggio.
  3. Fissa saldamente il prodotto utilizzando le viti fornite, assicurandoti che sia allineato correttamente.
- **Uso:**
  1. Regola il prodotto per la tua visione, utilizzando l'oculare e il sistema di regolazione della parallasse.
  2. Imposta la magnificazione desiderata utilizzando il controllo di zoom.
  3. Prima di ogni utilizzo, verifica che il prodotto funzioni correttamente.
  4. Durante l'uso, mantieni una postura stabile e sicura.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
- Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti ottici e componenti elettronici.
- Contatta il tuo comune o un centro di raccolta locale per informazioni su come smaltire il prodotto in modo sicuro.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, è possibile contattare il punto di contatto dell'UE per le domande sulla sicurezza. Assicurati di avere a disposizione il numero di serie del prodotto e le informazioni necessarie.

## **Conclusione**

Seguire queste linee guida di sicurezza non solo proteggerà te stesso, ma anche gli altri intorno a te. È importante essere sempre consapevoli dei potenziali rischi e adottare misure preventive per garantire un utilizzo sicuro del 3-27x56 PM II High Power.

# Bruksanvisning for sikkerhet ved bruk av 3-27x56 PM II High Power

## Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-27x56 PM II High Power fra Schmidt og Bender. Denne riflescopen er designet for å gi presisjon og allsidighet i en rekke bruksområder. Det er viktig å følge sikkerhetsretningslinjene i denne bruksanvisningen for å sikre trygg bruk og lang levetid for produktet.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk.
- Les og forstå alle instruksjoner og sikkerhetsadvarsler før bruk.
- Hold riflescopen utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Unngå å bruke riflescopen under påvirkning av alkohol eller rusmidler.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.

## Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- Bruk alltid riflescopen i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Unngå å sikte på mennesker eller dyr.
- Sørg for at området er klart for skyting og at det ikke er hindringer i nærheten.
- Kontroller at alle justeringer er sikre før bruk.
- Vær oppmerksom på værforholdene som kan påvirke sikteevnen.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

- 1. Montering av riflescope:**
  - Fest riflescopen til riflen ved hjelp av passende monteringsutstyr.
  - Sørg for at riflescopen er justert i riktig posisjon for optimal sikt.
- 2. Justering av turrettesystem:**
  - Bruk turrettesystemet for å justere høyde og vindretning.
  - Vær oppmerksom på klikkverdiene (ca. 0.1 mrad) for nøyaktige justeringer.
- 3. Parallaxjustering:**
  - Juster parallaxen fra ca. 10 m til uendelig for å tilpasse seg forskjellige avstander.
- 4. Bruk av øyeavstand:**
  - Sørg for at øyeavstanden er ca. 90 mm for komfortabel sikting.
- 5. Sikting:**
  - Bruk riflescopen til å sikte på målet, og vær oppmerksom på feltet rundt deg.

## Avfallsinstruksjoner

- Sørg for at produktet ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av elektroniske og optiske produkter.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig resirkulering av produktet.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For ytterligere spørsmål eller bekymringer, vennligst kontakt produsenten eller en autorisert forhandler. Sørg for å ha produktets serienummer og kjøpsinformasjon tilgjengelig for raskere hjelp.

Ved å følge disse sikkerhetsretningslinjene kan du sikre trygg bruk av 3-27x56 PM II High Power riflescope. Takk for at du tar sikkerheten på alvor.

# Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-27x56 PM II High Power od Schmidt i Bender. Ten zaawansowany celownik optyczny został zaprojektowany z myślą o wszechstronności i precyzji, co czyni go idealnym narzędziem dla profesjonalistów, strzelców sportowych i myśliwych. Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi bezpieczeństwa.

## Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Używaj celownika zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć uszkodzeń i obrażeń.
- Przechowuj celownik w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan celownika, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń, które mogłyby wpłynąć na jego działanie.
- Zwracaj uwagę na warunki atmosferyczne, które mogą wpłynąć na działanie celownika.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze używaj celownika w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby zapewnić optymalną widoczność.
- Unikaj skierowania celownika w kierunku ludzi, zwierząt lub innych obiektów, które mogą zostać uszkodzone.
- Upewnij się, że celownik jest prawidłowo zamocowany przed użyciem.
- Nie modyfikuj celownika ani nie używaj go w sposób niezgodny z instrukcją.
- Regularnie sprawdzaj ustawienia turrety, aby zapewnić dokładność strzałów.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że masz odpowiednie narzędzia do montażu celownika na broni.
- Zainstaluj celownik na 34 mm głównym rurze, upewniając się, że jest stabilnie zamocowany.
- Sprawdź, czy celownik jest wypoziomowany i prawidłowo ustawiony.

### 2. Użytkowanie:

- Ustaw odpowiednią powiększenie (3-27x) w zależności od odległości celu.
- Wykorzystaj 56 mm obiektyw do optymalnego zbierania światła, zwłaszcza w słabych warunkach oświetleniowych.
- Dostosuj parallax od 10 m do nieskończoności, aby uzyskać najlepszą ostrość obrazu.
- Użyj wartości kliknięcia (~0.1 mrad) do precyzyjnych ustawień w przypadku długodystansowych strzałów.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj celownika do ogólnych odpadów.
- Skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki lub recyklingu, aby uzyskać informacje na temat bezpiecznej utylizacji.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednim przedstawicielem producenta lub sprzedawcy. Upewnij się, że masz przy sobie informacje o produkcie, aby uzyskać szybką i skuteczną pomoc.

## **Zakończenie**

Bezpieczeństwo jest naszym priorytetem. Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z 3-27x56 PM II High Power. Dziękujemy za zaufanie i życzymy udanych strzałów!

# Turvallisuusohjeet 3-27x56 PM II High Power kiikaritähämelle

## Johdanto

Tervetuloa 3-27x56 PM II High Power kiikaritähämien turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Kiikaritähämä on suunniteltu vaativiin olosuhteisiin, ja sen käyttäminen vaatii huolellisuutta ja ymmärrystä sen ominaisuuksista.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kiikaritähämä on asennettu oikein ja tiukasti ennen käyttöä.
- Älä käytä kiikaritähämää, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä merkkejä kulumisesta.
- Pidä kiikaritähämä poissa lasten ulottuvilta.
- Älä katso suoraan voimakkaisiin valonlähteisiin, kuten aurinkoon, kiikaritähämien läpi.
- Tarkista säännöllisesti kiikaritähämien toimintakunto ja puhdistu se tarvittaessa.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä kiikaritähämää vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että kiikaritähämä on säädetty oikein ennen ampumista.
- Älä koskaan osoita kiikaritähämää ihmisiin tai eläimiin, ellei tarkoituksena ole ampua.
- Käytä kiikaritähämää vain turvallisissa ja laillisissa ampumapaikoissa.
- Varmista, että ampumavälineet ovat turvallisia ja kunnossa ennen käyttöä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Kiinnitä kiikaritähämä tukevasti kiväärin pätyyn.
- Varmista, että kiikaritähämä on suorassa linjassa kiväärin piipun kanssa.
- Tarkista, että kaikki kiinnikkeet ovat tiukasti paikoillaan.

### 2. Käyttö:

- Sääda suurennusasteet tarpeen mukaan.
- Käytä parallaxsäätöä varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.
- Hyödynnä silmäetäisyyttä mukauttaaksesi näkökenttäsi.
- Pidä kiikaritähämä puhtaana ja tarkista sen kunto säännöllisesti.

## Hävitysohjeet

- Kiikaritähämä tulee hävittää ympäristöystävällisesti.
- Älä heitä kiikaritähämää tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeet oikeasta hävittämisestä.

## Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja kiikaritähämien käytöstä tai turvallisuudesta, ota yhteyttä asiantuntevaan myyjään tai valmistajaan. On tärkeää varmistaa, että kaikki käytettävissä olevat tiedot ja ohjeet ovat ymmärrettäviä ja helposti saatavilla.

# Säkerhetsinstruktioner för 3-27x56 PM II High Power

## Introduktion

Tack för att du valt 3-27x56 PM II High Power från Schmidt och Bender. Denna produkt är utformad för att ge högsta precision och klarhet vid användning. För att säkerställa din säkerhet och maximera produktens prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera alla säkerhetsproblem eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid lämpliga skyddsglasögon när du hanterar produkten.
- Undvik att rikta produkten mot människor eller djur.
- Kontrollera att alla inställningar är korrekta innan du använder produkten.
- Se till att produkten är stabilt monterad innan användning.
- Använd inte produkten om den är skadad eller om delar saknas.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Montering av siktet:

- Fäst siktet på gevärets huvudrör med de medföljande fästena.
- Se till att siktet är i rätt position och justera vid behov.

### 2. Justering av turrets:

- Använd ett mynt eller en liknande föremål för att justera turrets.
- Följ instruktionerna på turrets för att ställa in korrekt höjd och vind.

### 3. Inställning av parallax:

- Justera parallaxinställningen beroende på avståndet till målet.
- Kontrollera att inställningen är korrekt för att undvika oskärpa.

### 4. Användning av siktet:

- Rikta siktet mot målet och justera fokus vid behov.
- Använd ett stabilt stöd för att säkerställa en stabil sikte.

### 5. Underhåll:

- Rengör objektivlinsen med en mjuk, ren trasa.
- Förvara produkten i det medföljande fodralet när den inte används.

## **Avfallsinstruktioner**

- Avyttra produkten på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av elektroniska och optiska produkter.
- Kontakta din lokala avfallsanläggning för mer information om korrekt avfallshantering.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller bekymmer angående produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och för att du bidrar till en säker användning av 3-27x56 PM II High Power.

# Návod k bezpečnému používání 3-27x56 PM II High Power

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-27x56 PM II High Power od společnosti Schmidt a Bender. Tento výrobek byl navržen tak, aby poskytoval vynikající výkon a přesnost. Abychom zajistili bezpečné používání a ochranu uživatelů, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny a varování.
- Ujistěte se, že výrobek používáte v souladu s místními zákony a předpisy.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky poškození nebo opotřebení.
- V případě jakýchkoli problémů s výrobkem se obraťte na odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při manipulaci s puškohledem se ujistěte, že je zbraň vždy v bezpečném stavu (nabitá/nenabitá).
- Nikdy nesměřujte puškohled na nic, co nechcete zasáhnout.
- Používejte puškohled pouze za podmínek, které odpovídají jeho specifikacím.
- Chraňte puškohled před nárazy, vodou a extrémními teplotami.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně upevněn na zbrani před každým použitím.

## Pokyny k instalaci a používání

### 1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte potřebné nástroje a příslušenství.
- Připevněte puškohled k hlavní zbraně pomocí montážních kroužků.
- Ujistěte se, že je puškohled pevně a správně namontován.

### 2. Nastavení puškohledu:

- Nastavte zvětšení na požadovanou hodnotu v rozmezí 3–27x.
- Upravte ostření podle vzdálenosti cíle.
- Zkontrolujte, zda je paralaxa nastavena na správnou vzdálenost.

### 3. Použití puškohledu:

- Při zaměřování se ujistěte, že máte stabilní polohu.
- Sledujte objekt a upravte zaměření podle potřeby.
- Při střelbě dodržujte bezpečnostní opatření a pravidla.

## Pokyny k likvidaci

- Při likvidaci puškohledu dodržujte místní předpisy o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozen, zvažte jeho recyklaci nebo odbornou likvidaci.
- Nikdy nevyhazujte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na příslušný orgán nebo odborníka. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o výrobku.

Děkujeme, že jste si vybrali puškohled 3-27x56 PM II High Power. Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho výrobku.